



EGITARAUA



BERAKO BESTAK 2016



MIGATTUAK

Inor ez dago behartua migattuetarako egokitutako barrutian parte hartzera. Zalantzarik gabe, ekitaldi honetan parte hartzeak arriskua dakar eta hori interesdunek libreki bere gain hartzen dute. Hortaz, Berako Udalak ez du bere gain hartuko partaideek izaten ahal duten ezbeharren ondorioirik:

Debekuak:

- 16 urtetik beheitikoez ezin izanen dute parte hartu; migattutara ikusle gisa baino ez joan ahal dira (249/92 Foru Dekretua, 91 art.).
- Aitzinetik espresuki errandako leku eta guneeetan kokatu.
- Migattuak atera aitzin, barrutian dauden etxeetako atari, xoko edo angelu hiletan babestu.
- Gauzaki desegokiak eraman.
- Hesietan geratu.
- Migattuei heldu, xaxatu edo tratu txarrak eman edo hauen sarrera edo entzierroa eragotzi.

KUKAÑA

Herriko Etxeak ez ditu bere gain hartzen 16 urtetik beheitikoez jendaurreko ikuskizunetan (kukaña, esaterako) izan ditzaketen istripuak, martxoaren 13ko 2/1989 Foru Legearen 10.5 D artikuluan azaldutakoaren arabera. Kukaña anbulantzia zerbitzua programan agertzen den orduetan egonen da bakarrik.

SUZIRIAK, PETARDOAK ETA BENGALAK

Suziri, petardo eta bengalen salmenta eta erabilera debekatua dago, Udalak ofizialki jaurtitzan dituenak izan ezik. Udalarenak ez diren pertsonak eta modu ez ofizialean eta baimenik gabe aipatutako materiala salduko edo manipulatu balute, Udalak ez ditu inoiz bere gain hartuko.

SU EMANALDIAK (Suaparta eta zezensuzkoa)

Gurasoei jakinarazten zaie su ekitaldiak borondatezko jarduerak direla eta hauek arriskuak dakartzatela, eta tutoreak direla adingabeei gertatzen ahal zaizkien ezbeharren arduradunak. Balio handirik gabeko arropa ekartzea gomendatzen dugu, txinpartekin erretzen ahal baitira.

ESPECTÁCULO DE VAQUILLAS

Nadie está obligado a participar dentro del recinto habilitado para la suelta de vaquillas. Hacerlo constituye indudablemente un riesgo que los interesados se han puesto libremente, por lo que el Ayuntamiento de Bera no se hace responsable de ninguna de las consecuencias de los accidentes que pudieran sufrir los/as participantes:

Prohibiciones:

- Queda prohibida la participación de menores de 16 años que únicamente podrán acudir como espectadores de vaquillas (Decreto Foral, art. 91, 249/92).*
- Situarse en las zonas y lugares en que expresamente se indique con antelación.*
- Resguardarse, antes de la salida de las reses, en rincones o ángulos muertos y portales de las casas o establecimientos del recinto.*
- Portar objetos inconvenientes.*
- Pararse en las vallas.*
- Agarrar, hostigar y maltratar a las reses y dificultar por cualquier acto su salida o encierro.*

CUCAÑA

Este Ayuntamiento declina su responsabilidad en los accidentes que puedan ocurrir a los menores de 16 años en la celebración de espectáculos públicos (la cucaña, por ejemplo), según lo dispuesto en el artículo 10.5 D de la Ley Foral 2/1989 del 13 de marzo. En la cucaña el servicio de ambulancias sólo permanecerá en las horas en que aparece en el programa.

COHETES, PETARDOS Y BENGALAS

Queda prohibida la venta, lanzamiento y manejo de todo tipo de cohetes, petardos y bengalas, excepto los que sean lanzados y de forma oficial por el Ayuntamiento. Señalando que el Ayuntamiento no se hará nunca cargo de los desperfectos y daños que personas ajenas al Ayuntamiento y de forma no oficial y sin autorización, vendan o manipulen los materiales señalados.

ACTUACIONES CON FUEGO (Suaparta y toro de fuego)

Se hace saber a los padres y a las madres que estas actuaciones son actividades de participación voluntaria que conllevan riesgos, siendo responsables los/as tutores/as de los/as menores de posibles percances que pudieran ocurrir. Aconsejamos llevar ropa que no os importe que se quemé con las chispas que se pudieran producir en dichas actuaciones.

Josu Irtzoki Agirre Berako alkatea

ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK: IBILBIDEAK

- **Uztailaren 31, igandea (11:00):** ERRALDOIEN TOPAKETA. Eztegara pilotalekua, Eztegara pasealekua, Kanttonberri karrika, Legia karrika, Herriko etxea plaza, Bidasoa karrika, Eztegara pasealekua, Julio Caro Baroja pasealekua, Uraldea karrika, Altzateko karrika eta Altzateko plaza (han izanen da emanaldi nagusia eta Agurra) (eguraldi txarra eginez gero, Eztegara pilotalekuan).

- **Abuztuaren 2a, asteartea (12:00):** Herriko etxea plaza, Foruen plaza, Bidasoa karrika, Eztegara pasealekua, Iturlandeta karrika, Julio Caro Baroja pasealekua, Mukixu zubia, Altzateko karrika, Itzea karrika, Suhiltzaileen Parkea.

- **Abuztuaren 5a, ortziralea (12:30) [Agerra]:** Agerrako biribilgunea, Bidasoa karrika, Azkaine karrika, Donibane karrika, Sara karrika eta Urruña plaza.

- **Abuztuaren 6a, larunbata (12:00):** Suhiltzaileen Parkea, Itzea karrika, Legia karrika, Zahar etxea, Legia karrika, Herriko etxea. AGURRA Berako erraldoi eta buruhaundiei.

BERAKO UDALEKO BESTA BATZORDEAK ANTOLATUTAKO BESTEN EGITARRAUA SAN ESTEBANAK 2016

BESTA AITZINETIK

UZTAILAREN 22A, ortziralea

21:00 KONTZERTUA: Animal Blues Herriko etxea plazan. Kultur programaren barrenean.

Antolatzailea: Nafarroako Gobernua. Laguntzailea: Berako Udala. Argibide gehiago: www.culturavarra.es

UZTAILAREN 23A, larunbata

16:00 3x3 KUADRILLEN ARTEKO SASKIBALOI TXAPELKETA. Toki Onako patioan (izena emateko 15:00etatik aitzinera) (eguraldi txarra eginez gero Toki-Ona kiroldegian).

Taldeek 3-4 lagunez osatuak egon behar dute. Gutieneko adina: 16 urte. Antol.: Toki Ona Saskibaloia.

UZTAILAREN 24A, igandea

11:00 TXIRRINDULARITZA PROBA. BERAKO VIII. SARIA. Kadeteak. Antolatzailea: Gure Txokoa Elkartea. | Luzera: 42 km

Irteera: 11:00 Jamoteneatik hasita (Eztegara pasealekua) Helmuga: 12:00 (g.g.b.) Bidasoa karrikan. Ibilbidea: 10 buelta zirkuito honi: Bidasoa karrika - San Esteban karrika - Zalaingo biribilgunea - Zalaingo Indal. - Laminazioesko zubia - Bidasoako Trenbidea - Geltokiko zubia - Agerrako biribilgunea - Bidasoa karrika (helmuga).

16:00 3x3 SASKIBALOI ELITE TXAPELKETA. Toki Onako patioan (izena emateko 15:00etatik aitzinera) (eguraldi txarra eginez gero Toki-Ona kiroldegian). Gutieneko adina: 16 urte.

Antolatzailea: Toki Ona Saskibaloia Taldea

UZTAILAREN 25A, astelehena

20:00 GAZTEFOLK BIDASOALDEKO NAZIOARTEKO GAZTEEN FOLKLORE JAIALDIA.

Herriko etxea plazan (eguraldi txarra eginez gero, Altzateko pilotalekuan). Talde parte-hartzaileak: Soy del Peru dantza taldea (Peru), Polisyanochka haur dantza taldea (Ukraina) eta Eraiki Dantza Taldea (Irun, Euskal Herria). Argibideak: www.festivalfolklorebidaso.com. Antolatzailea: Eraiki Dantza Taldea Laguntzailea: Berako Udala

UZTAILAREN 30A, larunbata

16:30 PLATER TIROA MINIFOSO MODALITATEAN. Bera eta kanpotik etorritako tiratzaileen txapelketa. Antolatzaileak: Berako Ehiza eta Arrantza Elkartea

22:00 KORRONTZI DANTZAN DANTZA EMANALDIA Eztegara pilotalekuan: Gure Txokoa Dantza Taldea eta Korrontzi Taldea. Sarrera 10€ (10 urte arte doan). Salgai Agara prentsan.

Antolatzailea: Gure Txokoa Elkartea.



UZTAILAREN 31, igandea

11:00 ERRALDOIEN TOPAKETA herriko karrketan barna. Talde parte-hartzaileak: Erraldoi konpartsak: Elizondo (4), Doneztebe (2), Sunbilla (2), Igantzi (2), Etxalar (2), Lesaka (2) eta Bera (4). Guztira: 18 erraldoi. Musikariak: Berako Banda, Berako txistulariak, Ezpelur gaiteroak, Baztango gaitariak, Lesakako gaiteroak, Elizondoko gaiteroak eta Bortzirietako gaiteroak. Ibilbidea: Irteera (Eztegara pilotalekua), Eztegara pasealekua, Kanttonberri karrika, Legia karrika, Herriko etxea plaza, Bidasoa karrika, Eztegara pasealekua, Julio Caro Baroja pasealekua, Uraldea karrika, Altzateko karrika eta Alzateko plaza (han izanen da Agurra). Eguraldi txarra eginez gero, ekitaldia Eztegara pilotalekuan izanen zen.

19:00 HERRI KIROL JAIALDIA Toki Onako patioan (eguraldi txarra eginez gero, Eztegara pilotalekuan). 1.Zatia: Proba konbinatua: kokkor biltzea, zaku lasterketa, aizkora, korrika eta arpana. 2.Zatia: txingak eta ingudea. Antolatzaileak: Nafarroako Herri Kirol Federazioa eta Berako Herri Kirol Taldea.

ABUZTUAREN 1A, astelehena

13:00 SAN JOSE ZAHAR ETXeko FAMILIA BAZKARIA
22:00 BERAKO GAU KROSSA. Luzera: 7,3 km Desnibela: 300 m positiboak. Izen-ematea: www.manttale.com 7€ (federatuak) 10€ (ez federatuak) 13€ (egunean bertan) (gehienez ere 200 lagun apuntatzean ahal dira). Kategoriak: gizonetzkoak, emakumezkoak, Berako kuadrillak eta partaide gehien dituen Berako kuadrilla. Sariak: kategorია bakoitzeko lehenbiziko 3 sailkatutakoentzat. Oharra: parte hartzeko nahitaez kopeta-argia eraman behar da. Argibideak www.manttale.com Antolatzailea: Manttale Mendi Lasterketa Taldea. Laguntzailea: Berako Udala

HERRI BAZKARIA PAELLA JATEA

BAZKARIA MOMENTUAN EGINA · CATERINGA

ABUZTUAREN 6AN, LARUNBATA 14:00ETAN,
HERRIKO ETXEA PLAZAN (eguraldi txarra eginez gero, Altzateko frontoian)

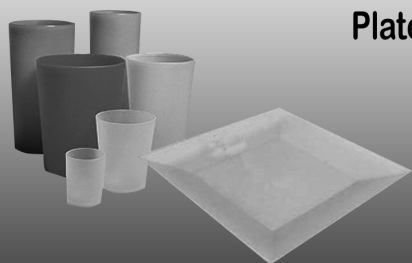
TXARTELAK SALGAI Errekalde eta Xuga ostatuetan
Abuztuaren 1era arte, astelehena
(egun honetatik aitzinera ez da txartelik izanen)

20€



ENTZALADA MISTOA,
PAELLA VALENTZIARRA,
TARTA IZOZTUA,
KAFFEA,
EDARIA ETA KOPA

HONDAKIN ONENA, SORTZEN EZ DENA



Platera, edalontzia eta mahai tresneria
berrerabilgarriak izanen dira



- Ez da onartuko erabiltzea kanpotik ekarritako
erabilera bakarreko plastikozko materiala (edalontziak, platerak, etab.)

BERAKO BESTAK 2016

ABUZTUAREN 2A, asteartea

- 12:00** 2016ko San Esteban besten hasiera adierazteko Herriko etxetik ALTXAFEROA botako da eta ezkil-jotzea izanen da. Aldi berean, ttikien-dako goxokiak eskainiko dira.
- Ondotik** ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK karrikaz karrika ibiliko dira, INCANSABLES TXARANGAK eta EZPELUR GAITEROEK lagunduta.
- 18:30** KUKAÑA Illekuetan, Incansables Txarangak alaiturik.
- 19:00** BERAKO TXISTULARIEN KALEJIRA. Illekuetatik Herriko plazara.
- 19:30** KONTZERTUA: Altzateko plazan Kolpatu taldearekin.
- 20:00** DANTZA JAIALDIA Eztegarra pilotalekuan. Antolatzailea: Gure Txokoa Elkarteak.
- 00:00** KONTZERTUA Altzateko plazan Tumatxak Taldearekin.
- Egun osoan zehar** INCANSABLES TXARANGA karrikaz karrika ibiliko da.

ABUZTUAREN 3A, asteazkena

- 09:30** Herriko TXISTULARIEK ARGISOINUA joko dute; EZPELUR GAITEROEK herrian barna joko dute.
- 10:30** Udalbatza, txistulariak, makil dantzariak eta Berako bandera aitzinean dutela, Herriko etxetik San Esteban elizara abiatuko dira, Esteban Donearen ohoretan eta Berako abesbatzak lagundurik emanen den MEZA NAGUSira.
- Meza ondotik**, Gure Txokoa Dantza Taldeko kideek Berako MAKIL DANTZAK eta BORDON DANTZA dantzatzeko dute txistularien laguntza.



- Gero** JULIO SOTO eta NEREA IBARZABAL bertsolariek kantatzeko dute.
- 13:00** EZPELUR GAITEROAK Ibardinen ibiliko dira.

- 18:00** Gure Txokoa Dantza Taldeak BERAKO AU-RRESKUA dantzatzeko du Herriko etxea plazan txistularien laguntza.
- Gero** BERAKO BANDAREN kontzertua Herriko etxeko plazan.
- 21:00** DANTZA HERRIKOIAK Altzateko karrikan Ezpelur gaiteroen laguntzarekin.
- 23:30** SUAPARTA IKUSKIZUNA Herriko etxea plazan: txalaparta eta sua (Paxkal Indo eta Paxkalin Chabagno txalapartaria). Iraupena: 15 min. Argibide gehiago: www.suaparta.com
- 00:00** DANTZALDIA Altzateko plazan Saltoka Taldearekin
- Egun osoan zehar** INCANSABLES TXARANGA karrikaz karrika ibiliko da.

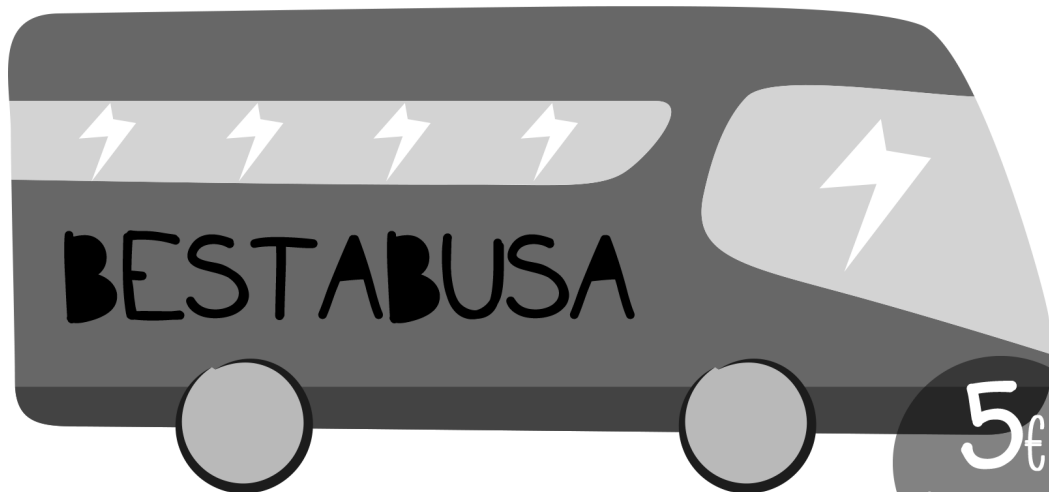
ABUZTUAREN 4A, ortzeguna

- 09:00** EZPELUR GAITEROAK Dornakun ibiliko dira, eta BERA KANTARI Zalain auzoan.
- 11:30** Berako igerilekuan haur eta gazteentzat XIX. IGERIKETA TXAPELKETA IGERILEKUAN. Antolatzailea: Gure Txokoa Elkarteak.



- 12:00** DANBORRADA Herriko etxea plazatik Alzateko plazara. Entsaioak uztailearen 28an eta abuztuaren 1ean 20:00etan Herriko etxea plazan.
- 13:00** KUKAÑA Illekuetan.
- 18:00** PILOTARI PROFESIOALEN ARTEKO PARTIDAK Eztegarra pilotalekuan. Aspeko punta-puntako pilotariak. Sarrera: 25€. Salgai Puri-enean eta Zalainen HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA: HOR KONPON MARIANTON (Oskar Estanga eta Itsaso Paia) Alzateko pilotalekuan. 3-8 urte bitartekoentzat.
- 19:30** KONTZERTUA Alzateko plazan Kunbianbero taldearekin.
- 21:00** DANTZA HERRIKOIAK Ezpelur Gaiteroekin Alzateko karrikan.
- 00:00** KONTZERTUA Alzateko plazan DJ. TIRRI TERY-rekin
- Egun osoan zehar** INCANSABLES TXARANGA karrikaz karrika ibiliko da.

BERAKO BESTAK 2016



BERAKO BESTAK

Abuztuaren 5a (ortziralea) eta 6a (larunbata)

IRTEERAKO ORDUA | Horario de salida

HERRIA	1.	2.	TOKIA
ARANTZA	21:45	23:30	Aparkalekuan
IGANTZI	22:00	23:45	Bi-bidean
ETXALAR	22:15	00:00	Landaburuan
LESAKA	BERA		
22:00	22:30		Suhiltzaileen
23:00	23:30		aparkalekuan
00:00	00:30		

ITZULERAKO ORDUA | Horario de regreso

BERA (Euskalduna)	ETXALAR	IGANTZI	ARANTZA
03:30	03:45	04:00	04:15
06:30	06:45	07:00	07:15
BERA (Euskalduna)	LESAKA		
03:30	04:00		
04:30	05:00		
06:00	06:30		
07:00	07:30		

Antolatzailea | Organiza:



Laguntzailea | Subvenciona:





ABUZTUAREN 6A, larunbata

- 09:00** Musika Eskolako BIOLINAK eta EZPELUR GAITEROAK Garaitarreta eta Suspelitiki auzoetan ibiliko dira.
- 10:00-14:00** PUZGARRIAK Eztegarra pilotalekuan.
- 12:00** ERRALDOIAK eta BURUHANDIAK, Altzateetik Herriko etxera, Ezpelur gaiteroek lagunduta. AGURRA erraldoi eta buruhaundiei

ABUZTUAREN 5A, ortziralea

- 09:00** Musika Eskolako TRIKITILARIAK eta PANDE-ROJOLEAK Suspelan ariko dira, eta EZPELUR GAITEROAK Kaule auzoan.
- 10:00** PLATER TIROA, EHIZA IBILALDIA MODALITATEAN. Beratarrentzat. Ondotik, gosaria banatuko da.
- Antolatzailea: Berako Ehiza eta Arrantza Elkarte
- 10:30** HERRIKO PILOTARIEN PILOTA PARTIDAK. Benjaminak, alebinak, infantilak eta helduak.
- Antolatzailea: Gure Txokoa Elkarte
- 12:30** KANTXA 2016 TXAPELKETA Eztegarra pilotalekuan
- 12:30** ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK Ezpelur gaiteroen laguntzarekin ibiliko dira Agerran
- 13:00** KUKAÑA, Illekuetan
- 14:00** KANTU BAZKARIA Altzateko pilotalekuan.
- Sarrera: Helduak: 21€ Haurrak: 8€
Salgai uztailaren 28ra arte (ortzeguna) Agara prentsan eta Labezarren.
- Antolatzailea: Labiaga Ikastola
- 18:00** KUKAÑA, Illekuetan.
- 19:00** MIGATTUAK Herriko etxea plazan.
- 19:30-21:00** BERBENA ALAIKI TALDEAREkin Altzateko plazan
- 21:00** DANTZA HERRIKOIAK Ezpelur gaiteroekin Altzateko karrikan.
- Ondotik** ZESENSUZKOA aterako da Altzateko karrikan.
- 00:00** ALAIKI TALDEAREN KONTZERTUA Altzateko plazan.
- Egun osoan zehar** INCANSABLES TXARANGA karrikaz karrika ibiliko da.



- 14:30** HERRI-BAZKARIA: PAELLA JATEA Herriko etxea plazan (eguraldi txarra eginez gero, Altzateko pilotalekuan). Txartelak salgai abuztuaren 1era arte, Errekalde eta Xuga ostatueta. Txartela: 20€
- 18:00** HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA: MAGIKLOWN Altzateko pilotalekuan. (Eguraldi txarragatik, leku honetan herri-bazkaria egin behar izanez gero, ekitaldia Eztegarra pilotalekura pasatuko zen).
- 18:00** KUKAÑA, Illekuetan.
- 19:00** ETXERA! ELKARTASUN KALEJIRA Mukixutik Altzateko plazara
- 19:30** KONTZERTUA Altzateko plazan BALERDI BALDERDI taldearekin.
- 21:00** DANTZA HERRIKOIAK Ezpelur gaiteroekin Altzateko karrikan
- Ondotik** ZESENSUZKOA aterako da Altzateko karrikan
- 23:00** KONTZERTUA Altzateko plazan JOU JOU DUO eta TIKTARA taldeekin.
- Egun osoan zehar** INCANSABLES TXARANGA karrikaz karrika ibiliko da.



(BESTABUSA ZERBITZUA ABUZTUAREN 5 ETA 6AN; ORDUTEGIAK ERANTSITAKO ORRIALDEAN)

PROGRAMA DE FIESTAS ORGANIZADO POR LA COMISIÓN DE FIESTAS DEL AYUNTAMIENTO DE BERA SAN ESTEBAN 2016

PREFIESTAS

VIERNES, 22 DE JULIO

21:00 Concierto: Animal Blues Plaza de Ayuntamiento. Dentro del programa Kultur. Organiza: Gobierno de Navarra Colabora: Ayuntamiento de Bera. Más información: www.culturavarra.com

SÁBADO, 23 DE JULIO

16:00 Campeonato popular de baloncesto 3X3 en el patio del Toki Ona (inscripciones a partir de las 15:00) (en caso de mal tiempo, en el polideportivo Toki-Ona). Los equipos deberán estar formados por 3-4 miembros. Edad mínima: 16 años. Organiza: Toki Ona Saskibaloia.

DOMINGO, 24 DE JULIO

11:00 Prueba ciclista. VIII Gran premio de Bera. Cadetes. Organiza: Gure Txokoa Elkartea. Longitud: 42 km. Salida: 11:00 comenzando desde Jarmotenea (Eztegarra pasealekua) Meta: 12:00 (aprox.) Bidasoa karrika. Recorrido: 10 vueltas al siguiente circuito: Bidasoa karrika-San Esteban karrika-Rotonda de Zalain-Pol. Zalain-Puente de Laminaciones-Bidasoako Trenbidea-Geltokiko zubia-Rotonda de Agerra-Bidasoa karrika (meta)

16:00 Campeonato élite de baloncesto 3X3 en el patio del Toki Ona (inscripciones a partir de las 15:00) (en caso de mal tiempo, en el polideportivo Toki-Ona). Los equipos deberán estar formados por 3-4 miembros. Edad mínima: 16 años. Organiza: Toki Ona Saskibaloia.

LUNES, 25 DE JULIO

20:00 GAZTEFOLK Festival Folclórico Internacional Juvenil del Bidasoa. Plaza del Ayuntamiento (en caso de mal tiempo, en el frontón de Altzate). Grupos participantes: Soy del Peru (Perú), Polisyanochka (Ucrania) y Eraiki Dantza Taldea (Irún, Euskal Herria). Más información: www.festivalfolklorebidaso.com. Organiza: Eraiki Dantza Taldea Colabora: Ayto de Bera

SÁBADO, 30 DE JULIO

16:30 Tiro al plato, en la modalidad de minifoso. Tiro libre. Organiza: Sociedad de caza y pesca de Bera

22:00 Espectáculo de danza *Korrontzi Dantzan* en el frontón Eztegarra. Gure Txokoa Dantza Taldea y Korrontzi Taldea. Organiza: Gure Txokoa Elkartea. Entrada: 10€ (gratuita hasta los 10 años). A la venta en Agara prentsa.

DOMINGO, 31 DE JULIO

11:00 Concentración de gigantes por las calles del pueblo. Grupos participantes: Comparsas de gigantes: Elizondo (4), Doneztebe (2), Sunbilla (2), Igantzi (2), Etxalar (2), Lesaka (2) y Bera (4). Total: 18 gigantes. Músicos: Banda de Bera, txistularis de Bera, gaiteros de Ezpelur, gaiteros del Baztan, gaiteros de Lesaka, gaiteros de Elizondo y gaiteros de Bortziriak. Recorrido: Salida (frontón Eztegarra), Eztegarra pasealekua, Kantonberri karrika, Legia karrika, Herriko etxea plaza, Bidasoa karrika, Eztegarra pasealekua, Julio Caro Baroja pasealekua, Uraldea karrika, Altzateko karrika y Altzateko plaza (allí tendrá lugar la Despedida). En caso de mal tiempo, el acto tendrá lugar en el frontón Eztegarra. **19:00** Festival de deporte rural en el patio del Toki Ona (en caso de mal tiempo, en el frontón Eztegarra). 1.Parte: Prueba combinada: recogida de mazorcas, carrera de sacos, carrera, tronizador y hacha. 2.Parte: txingas y yunque. Organizan: Fed. de Deporte Rural de Navarra y Berako Herri Kirol Taldea.

LUNES, 1 DE AGOSTO

13:00 Comida familiar de la Residencia San José
22:00 Ill. Berako Gau krossa. Longitud: 7,3 km Desnivel: 300 m positivos. Inscripción: www.manttale.com 7€ (federados) 10€ (no federados) 13€ (mismo día) (como máximo podrán apuntarse 200 personas). Categorías: masculina, femenina, cuadrillas de Bera y cuadrilla de Bera con más participantes. Premios: 3 primeros clasificados en cada categoría. Nota: para participar obligatoriamente deberá llevarse un frontal. Más info: www.manttale.com Organiza: Manttale Mendi Lasterketa Taldea Colabora: Berako Udala

MARTES, 2 DE AGOSTO

12:00 Desde el balcón del Ayuntamiento se disparará el cohete anunciador de las fiestas de San Esteban 2016, con repique de campanas. Habrá caramelos para l@s niñ@s.

A continuación los gigantes y cabezudos recorrerán las calles acompañados por la Txaranga Incansables y los gaiteros Ezpelur.

18:30 Cucaña en Illekueta, con la Txaranga Incansables.
19:00 Los txistularis de Bera en kalejira se dirigirán desde Illekueta hasta la iglesia de San Esteban.

19:30 Concierto en la Plaza de Altzate con el grupo Kolpatu.
20:00 Festival de danza en el frontón Eztegarra. Org.: Gure Txokoa Elk.
00:00 Concierto en la Plaza de Altzate con el grupo Tumaxak. Durante todo el día, la Txaranga Incansables amenizará las calles.

MIÉRCOLES, 3 DE AGOSTO

09:30 Alborada por los txistularis de Bera; los gaiteros de Espelur tocarán por las calles de Bera.

10:30 Solemne Misa Mayor en honor de San Esteban, cantada por la Coral de Bera. Tras la misa, el grupo de dantzaris del Gure

Txokoa bailara las makil dantzás y bordon dantzás de Bera acompañados por los txistularis. **Seguidamente** actuarán los bertsoaris Julio Soto y Nerea Ibarzabal.

13:00 Los gaiteros de Ezpelur tocarán en Ibardin.
18:00 El grupo de danza del Gure Txokoa bailará el Aurreku de Bera, en la Plaza del Ayto acompañados por los txistularis. **Seguidamente** Concierto de la Banda de Bera en la Plaza del Ayto.

21:00 Bailes populares en la calle de Altzate (fandango, arin-arin, Larraín dantza,...) con la ayuda de los gaiteros de Ezpelur.

23:30 Espectáculo *Suaparta* en la Plaza del Ayuntamiento: txalaparta y fuego (Paxkal Indo y el txalapartari Paxkalin Chabagno). Duración: 15 min. Más información: www.suaparta.com

00:00 Bailables en la Plaza de Altzate con el grupo Saltoka Durante todo el día, la Txaranga Incansables amenizará las calles.

JUEVES, 4 DE AGOSTO

09:00 Los gaiteros de Ezpelur recorrerán el barrio de Dornaku, y hará lo propio el grupo de Bera kantari en el barrio de Zalain.

11:30 XIX Campeonato Infantil y Juvenil de Natación en las piscinas de Bera. Organiza: Gure Txokoa Elkartea.

12:00 Tamborrada desde la Plaza del Ayto hasta la Plaza de Altzate. Ensayos 28 de julio y 1 de agosto a las 20:00 en la Plaza del Ayuntamiento.

13:00 Cucaña en Illekueta.
18:00 Partidos de pelota profesional en el frontón Eztegarra.

Pelotaris punteros de Aspe. Entrada: 25€. A la venta en Agara prentsa y Zalain
18:00 Espectáculo infantil: Hor konpon marianton (Oskar Estanga e Itsaso Paia) en el frontón de Altzate. Para niño/as de 3-8 años.

19:30 Concierto en la Plaza de Altzate con el grupo Kunbianbero.
21:00 Bailes populares con los gaiteros de Ezpelur en la calle de Altzate

00:00 Concierto en la Plaza de Altzate con DJ. Tirri Tery Durante todo el día, la Txaranga Incansables amenizará las calles.

VIERNES, 5 DE AGOSTO

09:00 Trikitilaris y panderos de la Escuela de Música recorrerán Suspela, y los gaiteros de Ezpelur el barrio de Kaule.

10:00 Tiro al plato, para l@s beratarra en la modalidad de recorrido de caza. Después, almuerzo. Org.: Sociedad de Caza y Pesca de Bera

10:30 Partidos de pelota en el frontón Eztegarra. Benjamines, alevines, infantil y adultos. Organiza: Gure Txokoa Elkartea.

12:30 Campeonato Kantxa 2016 en el frontón Eztegarra
12:30 Gigantes y cabezudos en Agerra, con los gaiteros de Ezpelur.

13:00 Cucaña, illekuetan.
14:00 Kantu bazkari en el frontón de Altzate. Organiza: Labiaga Ikastola

Tickets: Adultos: 21€ Niñ@s: 8€. A la venta hasta el 28 de julio (jueves) en Agara prentsa y Labezar.

18:00 Cucaña, en Illekueta.
19:00 Vaquillas en la Plaza del Ayuntamiento.

19:30-21:00 Verbena con el grupo Alaiki en la Plaza de Altzate

21:00 Bailes populares con los gaiteros de Ezpelur en la calle de Altzate. **Después** saldrá el toro de fuego en Altzate.

00:00 Verbena con el grupo Alaiki en la Plaza de Altzate. Durante todo el día, la Txaranga Incansables amenizará las calles.

SÁBADO, 6 DE AGOSTO

09:00 Violines de la Escuela de Música y gaiteros de Ezpelur en los barrios de Garaitarreta y Suspeltiki.

10:00-14:00 Hinchables en el frontón Eztegarra.
12:00 Gigantes y cabezudos, desde Altzate hasta la Plaza del Ayuntamiento, con los gaiteros de Ezpelur. DESPEDIDA de los gigantes y cabezudos en la Plaza del Ayuntamiento.

14:30 Comida popular: Paellada en la Plaza del Ayto (en caso de mal tiempo, en el frontón de Altzate). (Tickets a la venta hasta el 1 de agosto, en Errekalde Xuga. Ticket: 20€)

18:00 Espectáculo infantil: Magiklown en el frontón de Altzate. (debido al mal tiempo, si en ese espacio hubiera que realizarse la comida popular esta actividad se pasaría al frontón Eztegarra)

18:00 Cucaña, en Illekueta.
19:00 Etxera! Kalejira solidaria desde Mukixu hasta la Plaza de Altzate

19:30 Concierto en la Plaza de Altzate con Balerdi Balderdi.
21:00 Bailes populares con los gaiteros de Ezpelur en la calle de Altzate. **Después** saldrá el toro de fuego en Altzate.

23:00 Concierto en la Plaza de Altzate con Jou jou Duo y Tiktara. Durante todo el día, la Txaranga Incansables amenizará las calles.

(SERVICIO DE BESTABUS EL 5 Y 6 DE AGOSTO; HORARIOS EN HOJA ANEXA)

